

CONTENTS

CLASSICAL LANGUAGES. SOME INDO-EUROPEAN LANGUAGES

Korzakova H. B.

CULTURE OF THE NON-JEWISH POPULATION OF JUDEA IN THE HELLENISTIC PERIOD: A CASE STUDY OF THE 'SIDONIAN' BURIAL CAVE IN MARESHA..... 1

TRANSLATION STUDIES

Alimenko O. S., Tohobytska A. I.

TRANSLATION PECULIARITIES OF UKRAINIAN SIMILES WITH ZOONYMIC COMPONENTS IN SUBTITLING INTO KOREAN LANGUAGE.....8

Bilichak. O. I.

STRATEGIES FOR CONVEYING THE MEANINGS OF MUCH AND MANY IN TRANSLATION PRACTICE: J. K. ROWLING «HARRY POTTER AND THE DEATHLY HALLOWS».....14

Boiko Ya. V.

THE CONCEPT OF *NEW ETHICS* IN THE ERA OF INFORMATION AND SCIENTIFIC ADVANCEMENT: TRANSLATIONAL PERSPECTIVE..... 20

Voskoboinyk V. I., Shpak M. V., Dzekun Yu. O.

PECULIARITIES OF THE TRANSLATOR'S WORK IN COURT PROCEEDINGS IN UKRAINE.....29

Oliinyk O. S.

DOUBLETS AND TRIPLETS IN ENGLISH LEGAL TEXTS AS A TRANSLATION ISSUE.....35

Stasiuk B. V., Nestelieiev M. A.

APPLICATION OF NEWS OUTLETS FOR INTERPRETER TRAINING.....42

Stepanov V. V., Shcherbak D. S.

PECULIARITIES OF RENDERING PHRASEOLOGICAL UNITS IN BRITISH POLITICAL DISCOURSE: PROBLEMS AND TRANSLATION STRATEGIES..... 53

Suima I. P., Novikova O. V.

CHALLENGES IN TRANSLATING COMPUTER SCIENCE AND MATHEMATICAL TERMS FROM ENGLISH INTO UKRAINIAN.....59

Sun'ko N. O., Shved V. B.

SLANG PECULIARITIES REPRODUCTION IN THE UKRAINIAN LANGUAGE.....64

Shyshko A. V., Ponomarenko O. O.

A COMPARATIVE ANALYSIS OF THE TRANSLATION OF NEOLOGISMS IN MODERN ENGLISH AND GERMAN MEDIA TEXTS INTO UKRAINIAN.....71

Shunevych B. I., Horodetska N. H., Havryshkiv N. B.

DICTIONARY COMPILING AT LVIV NATIONAL ENVIRONMENTAL UNIVERSITY: PAST, PRESENT, FUTURE.....77

LITERATURE OF FOREIGN COUNTRIES

Bigun O. A., Kruk Z. M., Lutsyk N. M.

URBAN TOPOS IN THE NOVEL OF ELIZABETH GILBERT “CITY OF GIRLS”..... 84

Gurbanova A.

BILINGUALISM AND COGNITIVE FLEXIBILITY:

EXAMINING THE NEURAL CORRELATES.....90

Ismayilova Sh.

THE ERA OF INDEPENDENCE AS THE INCEPTION

OF A NEW POETIC PARADIGM.....102

Kovpik S. I.

SPECIFICITY OF ARTISTIC INTERPRETATION OF MERCY IN THE NOVEL

E.-E. SCHMITTA «OSKAR AND PINK LADY».....109

Kozubenko L. M.

THE INFLUENCE OF THE WRITER’S BIOGRAPHY ON THE FORMATION

OF THE CONSCIOUSNESS OF THE CHARACTERS IN W. STEYRON’S NOVEL

«SOPHIE’S CHOICE»..... 115

Kravchenko L. S.

THE DRAMATURGY OF R.M.RILKE.....120

Kushnir I. B.

TOPOI OF CHILDHOOD: “THE AFRICAN” BY J. M. G. LE CLÉZIO.....125

Oksin N. S., Andrianov D. V., Kindzhybala O. S.

KOREAN MANHWA AND WEBTOONS:

THE DIGITAL EVOLUTION OF LITERARY NARRATIVE..... 132

Sava K. R.

THE AESTHETICS OF DEATH IN ORIENTAL PROSE (BASED ON THE NOVEL

‘THE NOVEL OF THE MUMMY’ BY THÉOPHILE GAUTIER).....139

Stanislav O. V.

SPÉCIFICITÉ DE LA LITTÉRATURE FRANÇAISE POUR LES ENFANTS.....145

LITERARY THEORY

Bilovus L. I., Shvets T. V., Pavlishena L. V.

SELF-REFLECTION IN THE ASPECT OF NARRATIVE STUDIES.....150

Naumenko N. V.

TERMINOLOGICAL CONCEPT SPHERE TO COMPREHEND THE NATURE

AND DEVELOPMENT TRENDS OF UKRAINIAN FREE VERSE.....156

THEORY AND HISTORY OF JOURNALISM

Blahovirna N. B., Kosheliuk O. V.

MOBILE APPS FOR AIR ALERT NOTIFICATIONS AS A NEW TREND

IN COUNTERACTING DISINFORMATION..... 165

Koniev D. S.

MEDIA MESSAGES CONTENT: IMPACT ON THE TARGET AUDIENCE

(ON THE EXAMPLE OF THE REGIONAL ONLINE JOURNAL «TSUKR»).....173

Kosiuk O. M. A JOURNALISTIC INTERVENTION IN ROMAN IVANYCHUK'S PROSE FICTION.....	179
Melnykova-Kurhanova O. S. TRANSFORMATION OF COMMUNICATION CHANNELS DURING ACTIVE MILITARY OPERATIONS IN 2022 ON THE EXAMPLE OF MARIUPOL.....	185
Stiekolshchykova V. A., Babych V. I., Sikorska V. Yu. ANALYSIS OF EMOTIONAL CONTENT IN MASS COMMUNICATIONS: APPLICATION OF MACHINE LEARNING METHODS.....	191

THEORY AND HISTORY OF JOURNALISM

Babenko V. S. “PEACE AS DEFEAT” AND “VICTORY AS WORLD GEOPOLITICAL RESTRUCTURING”: TOWARDS THE CONTEXT OF THE RUSSIAN-UKRAINIAN WAR IN MASS MEDIA NARRATIVES.....	197
Bidzilya Yu. M., Hetsko H. I. THE IMPACT OF MODERN TECHNOLOGIES ON THE TRANSFORMATION OF PROFESSIONAL STANDARDS IN JOURNALISM.....	205
Yordan H. M., Tarasiuk V. Yu., Lavryk O. V. INFLUENCE OF FACT-CHECKING ON INFORMATION QUALITY IN THE ERA OF DIGITAL JOURNALISM.....	214
Kalynovska I. M., Koliada E. K., Odarchuk N. A. COUNTERING RUSSIAN PROPAGANDA: SEMIOTIC ANALYSIS OF POLITICAL CARTOONS IN CANADIAN ONLINE PUBLICATIONS 2022–2024.....	223
Lytvynenko A. I. CHARACTERISTICS OF THE FORMATS OF CULTURAL AND ARTISTIC PROGRAMS ON UKRAINIAN TELEVISION: HISTORICAL PROGRESS AND PROSPECTS.....	233
Musii V. B. «LIBRARY» BY VASYL MAKHNO: TO THE QUESTION OF IMAGERY IN THE ESSAY.....	241
Pykaliuk R. V. TRENDS IN THE DEVELOPMENT OF DATA JOURNALISM IN UKRAINE DURING THE FULL-SCALE WAR.....	246

APPLIED SOCIAL AND COMMUNICATION

Baliun O. O., Fysun D. M., Fisenko T. V. ANIMAL IMAGERY AS AN ELEMENT OF CONSTRUCTIVE PROPAGANDA IN THE CONTEXT OF RUSSIA'S WAR AGAINST UKRAINE.....	252
Hantsiuk T. D., Opar N. V., Huliak K. V. REFLECTIONS OF STEREOTYPES AND ETHNIC PREJUDICE IN CINEMATOGRAPHY (BASED ON THE FILM «SERIAL (BAD) WEDDINGS»).....	258
Horska K. O. TRANSFORMATION OF MEDIA CONTENT VALUE PARAMETERS: THE ROLE OF INTERACTIVITY IN THE DIGITAL ENVIRONMENT.....	264
Zakharov V. V., Krasnenko O. L., Levko U. E. CROSS-MEDIA PRACTICES IN CONTEMPORARY UKRAINIAN JOURNALISM: PLATFORMS, TEXTS, MARKETING COMPONENT.....	271

Sokil M. B., Myna Zh. V. PRESENTATION OF THE ACTIVITIES OF LOGISTICS COMPANIES OF UKRAINE ON THE INSTAGRAM SOCIAL NETWORK.....	279
Terebus O. L. USE OF PUBLIC RELATIONS FOR PROMOTING HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS.....	285
Panchenko L.F., Aldankova H.V., Yatsiuk D.V. DIGITALIZATION OF SOCIAL COMMUNICATION TECHNOLOGIES IN THE TRANSFORMATIONS OF THE SOCIAL AND COMMUNICATION SPACE OF THE CONTEMPORARY CITY.....	290
INFORMATION ABOUT THE AUTHORS.....	304